

ACTES SUD

Communiqué de presse

IMPRIMERIE NATIONALE
Éditions

Histoire de la phrase française

des Serments de Strasbourg aux écritures numériques

sous la direction de Gilles Siouffi
en collaboration avec Bernard Combettes, Jacques Dürrenmatt,
Antoine Gautier et Christiane Marchello-Nizia

PARUTION EN LIBRAIRIE LE 7 OCTOBRE 2020

Cette **histoire**
de la phrase française.
des Serments de Strasbourg
aux écritures numériques,
racontée par Bernard Combettes,
Jacques Dürrenmatt, Antoine Gautier,
Christiane Marchello-Nizia,
Gilles Siouffi et Marie-Albane Watine,
est publiée chez
Actes Sud
Imprimerie nationale Éditions
sous la direction de
Gilles Siouffi.

La phrase française n'avait jusqu'à ce jour jamais été racontée. Or depuis le premier texte qui nous soit parvenu dans une langue distincte du latin (les Serments de Strasbourg en 842) jusqu'aux écritures numériques devenues notre quotidien, l'objet mouvant qu'est la phrase résiste à toute définition. Les linguistes eux-mêmes peinent à en proposer une description stable tant elle a évolué au fil des siècles. Et la notion elle-même n'est apparue qu'au XVIII^e siècle.

Afin de dévoiler tous les usages de la phrase, comme ses virtualités, cette histoire convoque de nombreuses pratiques culturelles où entrent en jeu l'oral et l'écrit : domaines religieux, éducatifs, politiques, juridiques, administratifs, journalistiques, commerciaux, et bien sûr la littérature.

Elle explore ses aspects aussi divers que :

- le contact du français avec les autres langues (le latin d'abord, puis bien d'autres, comme l'anglais) et ses variations (patois, créoles, etc.) ;
- les rapports entre l'oral et l'écrit ;
- les fonctions du souffle, du rythme, de la prosodie, de la rhétorique ;
- la fonction littéraire de la phrase (quel rôle joue-t-elle pour l'écrivain ? quelles normes impose-t-elle ? qu'est-ce qu'un style personnel ou un style d'époque ?) ;
- le rapport de la phrase à la poésie (le vers la perturbe-t-il la phrase ?) et à la musique (chante-t-on une phrase comme on la dit ?) ;
- les fonctions sociales de l'écriture et de l'oralité (qui écrit et comment ? qu'est-ce qu'un peu-lettré ? quels sont les lieux des discours ?) ;
- l'importance des représentations savantes et normatives (grammaires, ouvrages de rhétorique, etc.) et des pratiques pédagogiques ;
- les mutations apportées par les révolutions technologiques successives (imprimerie, numérique).

Ainsi, au-delà de la phrase elle-même, ce livre fait-il découvrir au plus grand nombre l'étonnante « fabrique » de notre langue.

Cette entreprise inédite propose au lecteur un récit chronologique conduit par des spécialistes de chaque période et fondé sur l'exploitation directe de sources littéraires et non littéraires. Les nombreux textes observés sont toujours cités dans leur physionomie d'origine et parfois montrés en images (manuscrits, imprimés, cahiers d'écolier, SMS, etc.).

RELATIONS PRESSE :

Émanuèle Gaulier
e.gaulier@actes-sud.fr
01 55 42 63 24
assistée de Mathilde Bert
m.bert@actes-sud.fr

ACTES SUD
SERVICE DE LA COMMUNICATION
60-62, avenue de Saxe, 75015 Paris
Tél. 01 55 42 63 00
communication@actes-sud.fr



ÉGALEMENT DISPONIBLE EN LIVRE NUMÉRIQUE

- Format : 17,5 x 22 cm / 416 pages / Broché / 39 €



BERNARD COMBETTES est professeur émérite de linguistique française à l'Université de Lorraine, agrégé de grammaire. Il est l'auteur d'une thèse sur l'ordre des éléments de la phrase en moyen français. Il a été codirecteur du Laboratoire ATILF (Analyse et traitement automatique de la langue française) de 2000 à 2004. Ses recherches portent essentiellement sur l'histoire du français (plus particulièrement sur la syntaxe et les faits de grammaticalisation) et sur la linguistique textuelle et discursive.

Parmi ses publications : Pour une grammaire textuelle (De Boeck-Duculot, 1983), L'Organisation du texte (Presses universitaires de Metz, 1992), Les Constructions détachées en français (Ophrys, 1998).

JACQUES DÜRRENMATT est professeur de stylistique et poétique à Sorbonne Université, agrégé de lettres modernes, spécialiste du XIXe siècle. À la suite d'une thèse qui étudiait le rôle esthétique de la ponctuation, il a publié plusieurs ouvrages consacrés aux questions soulevées par la division du texte romanesque à l'époque romantique, aux utilisations esthétiques de l'ambiguïté linguistique et à des questions de stylistique. Il s'intéresse depuis plusieurs années à ce que la bande dessinée apporte de neuf dans le champ de la littérature, particulièrement dans une perspective stylistique. Parmi ses ouvrages : Bien coupé, mal cousu. De la ponctuation et de la division du texte romantique (Presses universitaires de Vincennes, 1998), Bande dessinée et littérature (Classiques Garnier, 2013), La Ponctuation en français (Ophrys, 2015).

ANTOINE GAUTIER est maître de conférences en linguistique à la faculté des lettres de Sorbonne Université, agrégé de lettres modernes. Il enseigne également la linguistique à l'École polytechnique. Sa thèse de doctorat porte sur la notion de phrase en linguistique moderne. Ses domaines de recherche sont la syntaxe du français contemporain, l'histoire de la grammaire et des théories linguistiques, ainsi que la linguistique de l'écrit numérique. Il est auteur ou coauteur d'articles sur l'histoire de la grammaire scolaire, sur la syntaxe du français contemporain et sur certains phénomènes linguistiques propres aux écritures numériques. Il collabore à la Grande Grammaire du Français à paraître chez Actes Sud.

CHRISTIANE MARCHELLO-NIZIA est professeure émérite de l'ENS de Lyon, agrégée de lettres modernes et spécialiste du français médiéval et de l'évolution du français. Elle a été directrice de l'Institut universitaire de France. Elle est officier de la Légion d'honneur. Ses travaux portent sur la syntaxe de l'ancien et du moyen français, l'ordre des mots, les catégories grammaticales, la textualité, la représentation de l'oral. Elle a édité plusieurs textes romanesques du Moyen Âge, dont la Queste del saint Graal, avec Alexei Lavrentiev (édition en ligne téléchargeable), Le Roman de la poire de Tibaut (SATF, 1984) et Tristan et Yseut de Thomas (Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1995) ; elle a traduit La Manekine de Philippe de Beaumanoir (Stock, 1980) et a coordonné le volume Tristan et Yseut. Les premières versions européennes (Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1995).

Parmi ses ouvrages linguistiques : Histoire de la langue française, avec Jacqueline Picoche (Nathan, 1998), L'Évolution du français : ordre des mots, démonstratifs, accent tonique (Armand Colin, 2000), Le Français en diachronie, douze siècles d'évolution (Ophrys, 1999), Grammaticalisation et changement linguistique (Duculot/De Boeck, 2006).

RELATIONS PRESSE :
Émanuèle Gaulier
e.gaulier@actes-sud.fr
01 55 42 63 24
assistée de Mathilde Bert
m.bert@actes-sud.fr

ACTES SUD
SERVICE DE LA COMMUNICATION
60-62, avenue de Saxe, 75015 Paris
Tél. 01 55 42 63 00
communication@actes-sud.fr